Programa de detecció precoç de càncer de còlon i recte del Vallès Occidental

COM PUC PARTICIPAR-HI?
¿CÓMO PUEDO PARTICIPAR?

Ha d'anar amb la carta a una de les FARMÀCIES col·laboradores

Tiene que ir con la carta a una de las FARMACIAS colaboradoras

GRATUÏT GRATUITO
FÀCIL FÁCIL

El farmacèutic li donarà la prova i li explicarà com fer-ho a casa

El farmacéutico le entregará la prueba y le explicará cómo hacerla en casa

No t'ho pensis més, la prevenció és a les teves mans

No te lo pienses más, la prevención está en tus manos

PARTICIPA-HI PARTICIPA

Per a més informació, podeu posar-vos en contacte amb el Programa

Para más información, puede ponerse en contacto con el Programa

Parc Taulí Sabadell Hospital Universitari · CST Consorci Sanitari de Terrassa · Hospital Universitari MútuaTerrassa

De dilluns a divendres:
De lunes a viernes:
De 9 h a 14 h

De dilluns a dijous:
De lunes a jueves:
De 15 h a 17 h

Tel. 93 745 83 78

Tel. 93 693 31 49

prevenciocolon@tauli.cat

CONSELL DE COL·LEGIS FARMACÈUTICS DE CATALUNYA

També podeu adreçar-vos al vostre metge o farmacèutic i podeu consultar:

También puede dirigirse a su médico o farmacéutico y puede consultar:

061 CatSalut Respon **www.cancer.gencat.cat**

Programa de detecció precoç de càncer de còlon i recte

El càncer de còlon i recte es pot curar si es detecta a temps

Per a homes i dones de 50 a 69 anys

Generalitat de Catalunya
Departament de Salut

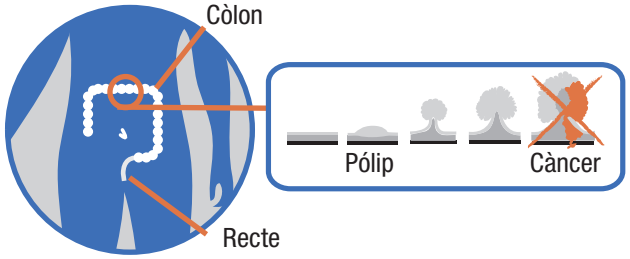
Programa de detecció precoç de càncer de còlon i recte

El càncer de còlon i recte

És un dels més freqüents entre els homes i les dones de més de 50 anys. La majoria de vegades es desenvolupa a partir de petites lesions (pòlips) de l'interior del còlon o intestí gros, que poden acabar transformant-se en un càncer. **Si es detecta a temps, és més fàcil de tractar**.

Quins signes i símptomes dóna el càncer de còlon i recte?

La majoria de vegades el càncer no produeix cap molèstia fins que la malaltia està avançada. Si presenteu sang en les deposicions, canvis en els hàbits intestinals durant més de sis setmanes, pèrdua de pes o cansament inexplicables o malestar abdominal persistent, heu de consultar el vostre metge.



Què puc fer per prevenir-lo?

1. Tenir cura de la pròpia salut:
   - Seguir una dieta rica en fruita, verdura i productes làctics, i fer exercici físic regularment.
   - Limitar el consum d'aliments amb greixos d'origen animal i de carns vermelles i processades, i evitar l'obesitat.
   - No fumar, i evitar o moderar el consum de begudes alcohòliques.
2. Si teniu entre 50 i 69 anys, participar en els programes de detecció del càncer.

El Programa de detecció precoç de càncer de còlon i recte

El Programa s'adreça a tots els **homes i dones d'entre 50 i 69 anys** i consisteix a fer-se, **cada dos anys**, una **senzilla prova a casa** per detectar si les deposicions contenen petites quantitats de sang que no es veuen a simple vista.

Com puc participar-hi?

Si viviu en alguna de les àrees on ja s'ha posat en marxa el Programa, rebreu una carta amb les instruccions que heu de seguir per fer la prova. El resultat final us serà comunicat per correu o per telèfon en unes setmanes.

I un cop feta la prova?

Si el resultat de la prova es troba dins la normalitat, és molt poc probable que tingueu un càncer de còlon i recte. Tot i així, si teniu molèsties heu de consultar el vostre metge. Passats dos anys, us tornaran a oferir de fer la prova.

Si en la prova es trobessin indicis de sang, és probable que tingueu una lesió benigna; només en pocs casos la sang s'explica per la presència d'un càncer. Davant d'aquest resultat, us proposaran fer-vos una colonoscòpia, que és una exploració de l'interior del budell. La colonoscòpia es fa amb sedació i té un risc baix de complicacions. A més, permet prevenir el càncer de còlon i recte extirpant els pòlips que podrien malignitzar.

Poseu-vos en contacte amb el Programa si...

Heu estat diagnosticat d'alguna malaltia del còlon i recte (com pòlips, malaltia inflamatòria intestinal, adenomes o càncer), si us heu fet una colonoscòpia en els darrers 5 anys o si teniu familiars diagnosticats de càncer de còlon i recte. En aquests casos, és important que abans de participar ens ho comuniqueu per telèfon o correu electrònic.

El cáncer de colon y recto

Es uno de los más frecuentes entre los hombres y las mujeres de más de 50 años. La mayoría de veces se desarrolla a partir de pequeñas lesiones (pólipos) en el interior del colon o intestino grueso, que pueden acabar transformándose en cáncer. **Si se detecta a tiempo, es más fácil de tratar y tiene más probabilidades de curación.**

¿Qué signos y síntomas da el cáncer de colon y recto?

La mayoría de veces el cáncer no produce ninguna molestia hasta que la enfermedad está avanzada. Si presenta sangre en las deposiciones, cambios en los hábitos intestinales durante más de seis semanas, pérdida de peso o cansancio inexplicables o malestar abdominal persistente, debe de consultar con su médico.

¿Qué puedo hacer para prevenirlo?

1. Cuidar su propia salud:
   - Seguir una dieta rica en fruta, verdura y productos lácteos y hacer ejercicio físico regularmente.
   - Limitar el consumo de alimentos con grasas de origen animal y de carnes rojas y procesadas, y evitar la obesidad.
   - No fumar, y evitar o moderar el consumo de bebidas alcohólicas.
2. Si tiene entre 50 y 69 años, participar en los programas de detección precoz de cáncer.

El programa de detección precoz de cáncer de colon y recto

El programa se dirige a todos los **hombres y mujeres de entre 50 y 69 años** y consiste en hacerse, **cada dos años**, una **sencilla prueba en casa** para detectar si las deposiciones contienen pequeñas cantidades de sangre que no se ven a simple vista.

¿Cómo puedo participar?

Si vive en alguna de las áreas donde ya se ha puesto en marcha el Programa, recibirá una carta con las instrucciones que tiene que seguir para hacer la prueba. El resultado final le será comunicado por correo o por teléfono en unas semanas.

¿Y una vez hecha la prueba?

Si el resultado de la prueba se encuentra dentro de la normalidad, es muy poco probable que tenga un cáncer de colon y recto. Aún así, si tiene molestias debe de consultar con su médico. Pasado dos años, le volverán a ofrecer hacerse la prueba.

Si en la prueba se encontraran indicios de sangre, es probable que tenga una lesión benigna, sólo en pocos casos esta sangre se debe a la presencia de un cáncer. Ante este resultado, le propondrán hacerse una colonoscopia, que es una exploración del interior del intestino. La colonoscopia se hace con sedación y tiene un riesgo bajo de complicaciones. Además, permite prevenir el cáncer de colon y recto extirpando los pólipos que podrían malignizar.

Póngase en contacto con el Programa si...

Ha sido diagnosticado de alguna enfermedad de colon y recto (como pólipos, enfermedad inflamatoria intestinal, adenomas o cáncer), si se ha hecho una colonoscopia en los últimos 5 años o si tiene familiares diagnosticados de cáncer de colon y recto. En estos casos, es importante que antes de participar nos lo comunique por teléfono o correo electrónico.